


Modulo di richiesta di una carta di credito Raiffeisen

Scelta della carta

Attenzione: non è possibile combinare una carta argento con una oro!

	World Mastercard	Visa Card	World Mastercard	Visa Card
				
	Tassa annuale	Argento/Classic	Tassa annuale	Oro
Offerta combinata*	CHF 120.–	<input type="checkbox"/>	CHF 230.–	<input type="checkbox"/>
Carta principale singola	CHF 100.– l'una	<input type="checkbox"/>	CHF 200.– l'una	<input type="checkbox"/>
Carta supplementare	CHF 25.– l'una	<input type="checkbox"/>	CHF 50.– l'una	<input type="checkbox"/>

Limite globale CHF 5'000.– CHF 10'000.– CHF 15'000.– CHF 20'000.– Limite desiderato: CHF _____'000.–

Limite totale per tutte le carte principali e supplementari abbinate alla stessa relazione d'affari. (Limite massimo per argento/Classic max. CHF 10'000.–)

*composta da una carta principale MasterCard e una Visa Card intestate allo stesso nome

one e surprize

one, il servizio digitale gratuito a 360 gradi per la vostra carta di credito

one (portale web e app) integra tutti i servizi digitali collegati alla vostra carta di credito. Per poter approfittare di one dovete registrarvi con il vostro smartphone o telefono cellulare. Le informazioni necessarie per la registrazione a one vi vengono inviate per posta dopo l'emissione della carta.

surprize, il programma bonus gratuito di Viseca

Utilizzando la vostra carta di credito partecipate automaticamente al programma bonus gratuito surprize e raccogliete punti. Dopo la registrazione (necessaria una sola volta) potete usufruire di tutti i vantaggi di surprize e convertire i punti raccolti in attraenti premi. **Se non desiderate partecipare al programma bonus surprize, vi preghiamo di comunicarlo per iscritto al servizio clienti di Viseca.**

Prelievo di contanti ai bancomat

Prelievi di contanti ai Bancomat con addebitamento diretto «Direct Debit»: tutti i prelievi di contanti ai Bancomat in Svizzera (esclusi i postomat) sono addebitati immediatamente e direttamente sul conto bancario qui indicato. Possibilità di prelievo mensile (limite extra per ognuna delle carte selezionate): carta oro CHF 5'000.–, carta argento/Classic CHF 2'000.–. Per i prelievi ai Bancomat non Raiffeisen, la Banca Raiffeisen può addebitare una commissione (cfr. «Prezzi dei servizi Clienti privati»).

Prelievi di contanti ai Bancomat sulla fattura mensile: desidero che i prelievi ai Bancomat non vengano saldati direttamente ma insieme alla fattura mensile. Per questo mi verrà addebitata una commissione (4%, min. CHF 10.- di tutto il mondo).

Carta principale: dati personali

Signora Signor Titolo _____

Nome _____

Cognome _____

Data di nascita GG MM AAAA

Domicilio:

Via/Numero _____

NPA/Località _____

Paese _____

Ivi residente dal GG MM AAAA

Indirizzo precedente _____

Indirizzo per la corrispondenza se diverso dal domicilio:

Via/Nome _____

Via/numero _____

NPA/Località _____

Paese _____

Stato civile _____

Luogo di origine (CH) _____

Nazionalità _____

Indicare il tipo di permesso di soggiorno B C G altro

Copia del libretto per stranieri con foto obbligatoria

Permesso di soggiorno in CH dal GG MM AAAA

Telefono privato _____

Telefono ufficio _____

Cellulare _____

E-mail _____

(necessario per la registrazione a one e surprize)

Lingua per la corrispondenza Deutsch Français Italiano English

Riga di stampa

sulla carta _____

(nome/cognome, massimo 24 caratteri, compresi spazi, senza dieresi né accenti)

Carta principale: attività lavorativa e dati finanziari

Datore di lavoro _____

NPA/località _____

Attività/posizione _____

Lavoro da questo datore da GG MM AAAA

Reddito annuo lordo in CHF _____

Appartamento/casa in locazione di mia proprietà

Spese mensili di abitazione in CHF _____

Banca _____

NPA/Località _____

IBAN _____

Modalità di pagamento **Polizza di versamento**

Scelgo la modalità di pagamento **Polizza di versamento (PVR)** e saldo quindi la mia fattura mensile tramite polizza di versamento. In caso di necessità ho la possibilità di usufruire dell'opzione di pagamento rateale. Il relativo accordo per l'opzione di pagamento rateale è parte integrante della presente richiesta. L'opzione di pagamento rateale viene attivata e confermata da Viseca solo dopo lo svolgimento dell'esame della capacità creditizia. La concessione del credito è vietata se causa un eccessivo indebitamento.

 Addebitamento diretto (LSV)

Scelgo la modalità di pagamento **Addebitamento diretto LSV** e incarico quindi la banca sopra indicata di pagare tutte le fatture ricevute dall'emittente della carta al momento della loro presentazione. Prima del rispettivo addebito riceverò una fattura mensile.

Conteggio elettronico gratuito

Per l'invio postale in forma cartacea viene addebitata per ogni fattura mensile una tassa di CHF 2.–. Invece della fattura cartacea a pagamento è possibile ricevere ogni mese un conteggio elettronico gratuito sotto forma di file PDF. Potete attivare questo servizio sul portale per i clienti one.

Carta supplementare: dati personali (fatturazione insieme alla carta principale)

Signora Signor Titolo _____

Nome _____

Cognome _____

Via/Numero _____

NPA/Località _____

Paese _____

E-mail _____

(necessario per registrarsi a one)

Data di nascita

Luogo di appartenenza (CH) _____

Nazionalità _____

Lingua per la corrispondenza Deutsch Français Italiano English

Riga di stampa _____

sulla carta _____

(nome/cognome, massimo 24 caratteri, compresi spazi, senza diresis né accenti)

Numero della carta principale (da indicare qualora la carta supplementare venga successivamente)

Determinazione dell'avente diritto economico

Il/la sottoscritto/a, in qualità di richiedente della carta principale/titolare della carta principale, dichiara che il denaro necessario per il saldo della fattura relativa alla carta principale e, se richiesta, di quella supplementare, e/o che sarà versato all'emittente della carta di credito oltre questo importo (**barrare la casella corrispondente**),

è di mia esclusiva proprietà.

appartiene a me e al titolare della carta supplementare.

è di proprietà esclusiva del titolare della carta supplementare.

appartiene alla/e seguente/i persona/e:

Cognome, nome, data di nascita, nazionalità, domicilio, Stato

In qualità di richiedente della carta principale/titolare della carta principale mi impegno a comunicare spontaneamente alla banca/all'emittente della carta di credito eventuali cambiamenti. Chi nella compilazione del presente formulario fornisce volontariamente indicazioni inesatte è perseguibile penalmente (art. 251 del Codice penale svizzero, falsità in documenti; pena: detenzione fino a 5 anni o sanzione pecuniaria).

Accordo per l'opzione di pagamento rateale

Accordo opzione di pagamento rateale per titolari di carte di Viseca Card Services SA (valido esclusivamente per la modalità di pagamento «polizza di versamento con opzione di pagamento rateale») tra Viseca Card Services SA, Hagenholzstrasse 56, Casella postale 7007, 8050 Zurigo, Svizzera (di seguito chiamata «Viseca»), e il titolare della carta con opzione di pagamento rateale.

1. Conclusione dell'accordo per l'opzione di pagamento rateale

Con la sottoscrizione di questo accordo per l'opzione di pagamento rateale/richesta di una carta di credito il titolare della carta dichiara di accettare l'opzione di pagamento rateale regolamentata dalle seguenti disposizioni per il pagamento dei conteggi mensili della carta di credito (fatture mensili). L'accordo per l'opzione di pagamento rateale diventa effettivo dal momento in cui il titolare della carta prende possesso della copia del suddetto documento. La copia dell'accordo per l'opzione di pagamento rateale viene consegnata al titolare della carta a condizione che il risultato della verifica della capacità creditizia, conformemente alla disposizione del par. 5, abbia avuto esito positivo. Il limite di credito concesso individualmente al titolare della carta viene comunicato per iscritto e rappresenta una parte integrante dell'accordo esistente per l'opzione di pagamento rateale. Il diritto di revoca è concesso al titolare della carta in base al par. 6 e seguenti.

2. Opzione di pagamento rateale, limite di credito e tasso di interesse

Con la conclusione del presente accordo di credito per l'opzione di pagamento rateale, Viseca concede una possibilità di pagamento rateale, nell'ambito del limite di credito concesso individualmente, al titolare della carta per il pagamento delle fatture mensili. La restante parte non pagata di una fattura mensile, insieme agli importi delle spese effettuate con la carta, non deve superare il limite di credito convenuto. Il tasso di interesse passivo per gli importi fatturati e non ancora saldati corrisponde a un interesse annuo effettivo del 14.93%. Conformemente alle disposizioni del par. 4, gli interessi sono dovuti fino alla data di ricevuta del pagamento. Non viene addebitato alcun interesse composto. Un eventuale cambiamento del tasso di interesse viene tempestivamente comunicato per iscritto al titolare della carta.

3. Utilizzo del limite di credito, importo minimo e rimborso

Il titolare della carta, in base al suddetto accordo per l'opzione di pagamento rateale, ha diritto a restituire l'importo riportato nella fattura versando importi parziali. L'importo minimo da pagare mensilmente viene indicato sulla fattura mensile. Ammonta al 5% min. dell'importo totale della fattura mensile, pari almeno a CHF 100.–, esclusi le tasse e gli interessi non pagati, gli importi parziali in mora e gli importi parziali che superano il limite di credito. Il titolare della carta può restituire l'importo totale arretrato in qualsiasi momento.

4. Obbligo di pagamento degli interessi e mora di pagamento

Il titolare della carta usufruisce dell'opzione di pagamento rateale pagando, entro il termine indicato sulla fattura mensile, almeno l'importo minimo (cfr. par. 3), e non l'importo totale risultante dalla fattura stessa. In tal caso, a partire dal primo giorno della data di emissione della fattura sull'importo residuo vengono conteggiati mensilmente gli interessi di credito secondo le modalità di conto corrente (cfr. par. 2). Qualora l'importo minimo indicato sulla fattura mensile (cfr. par. 3) non venisse saldato affatto o solo parzialmente, entro il termine indicato sulla fattura mensile, il titolare della carta cadrà in mora. L'interesse di mora è pari a un tasso annuo effettivo del 14.93%.

5. Capacità creditizia e informazione sul credito

Per la verifica della capacità creditizia hanno un'importanza rilevante i dati forniti sulle condizioni di reddito e patrimoniali del titolare della carta nonché le verifiche fissate a norma di legge presso gli uffici legalmente incaricati, come la Centrale d'informazione per il credito al consumo (IKO). Inoltre Viseca è autorizzata a raccogliere tutte le informazioni necessarie presso gli uffici pubblici come la Centrale per le informazioni di credito (ZEK) e a informare la ZEK e/o la IKO circa la conclusione e il termine di questo accordo nonché, in caso di blocco della carta, di ritardo di pagamento qualificato o uso indebito della carta nonché ad ottenere maggiori chiarimenti dagli uffici previsti dalla legge come la IKO o la ZEK. Il titolare della carta prende atto e accetta che la ZEK o altri uffici previsti per legge come la IKO, rendano accessibili suddetti dati ai propri collaboratori. La concessione del credito è vietata se causa un eccessivo indebitamento del titolare della carta.

6. Revoca e disdetta

Il titolare ha il diritto di revocare per iscritto il presente accordo per l'opzione di pagamento rateale entro sette giorni a partire dal ricevimento della copia dello stesso. Inoltre il presente accordo decade con la disdetta del contratto della carta di credito senza ulteriori interventi da parte del titolare della carta o di Viseca. Tanto il titolare della carta quanto Viseca hanno la facoltà di disdire per proprio conto il presente accordo per l'opzione di pagamento rateale in qualsiasi momento e con effetto immediato. Con la disdetta disgiunta di questo accordo per l'opzione di pagamento rateale da parte del titolare o di Viseca cessa unicamente l'opzione di pagamento rateale. Pertanto resta invariato il contratto basilare della carta di credito che continua a sussistere, assieme ai diritti e ai doveri che ne conseguono. Con la regolare disdetta dell'accordo per l'opzione di pagamento rateale diventano immediatamente esigibili gli importi complessivi arretrati.

7. Diritto applicabile

Il rapporto giuridico tra Viseca e il titolare della carta nell'ambito di tale accordo per l'opzione di pagamento rateale è soggetto al diritto svizzero. Per i titolari di carte con residenza in Svizzera il foro giudiziario, il luogo di adempimento e il foro di esecuzione vengono stabiliti secondo le disposizioni di legge. Per i titolari di carte con residenza all'estero il foro competente, il luogo di adempimento e il foro di esecuzione per tutti i processi è Zurigo. Viseca ha il diritto di citare in giudizio i titolari di carte davanti a qualsiasi altro tribunale competente sul territorio nazionale o all'estero.

8. Accordi speciali

Modifiche o aggiunte apportate al presente contratto devono avvenire solo per iscritto. Inoltre valgono le Condizioni in vigore per l'utilizzo di carte di credito di Viseca, già note al titolare della carta. Il titolare della carta riceverà le Condizioni generali integrali insieme alla carta di credito, ma è anche possibile consultarle in anticipo sul sito www.viseca.ch oppure ordinarle telefonicamente al numero +41 (0)58 958 84 00. In caso di incongruenza valgono le disposizioni del presente accordo per l'opzione di pagamento rateale. Con la sottoscrizione del presente accordo per l'opzione di pagamento rateale, il titolare della carta di credito conferma di aver letto le suddette Condizioni e di accettarle.

Panoramica delle tasse

	World Mastercard Argento/Visa Classic	World Mastercard Or/Visa Or
Tassa annuale*	Carta principale: CHF 100.– Carta supplementare: CHF 25.–	Carta principale: CHF 200.– Carta supplementare: CHF 50.–
Carta sostitutiva	CHF 20.– per sostituzione carta, di norma in Svizzera entro 2 giorni lavorativi, all'estero da 3 fino a 6 giorni lavorativi	Gratuita, di norma in Svizzera entro 2 giorni lavorativi, all'estero da 3 fino a 6 giorni lavorativi
Tasso di interesse di credito / di interesse di mora (tasso d'interesse annuo)	12%	12%
Tasse amministrative in caso di mora di nel pagamento	CHF 20.– per fattura	CHF 20.– per fattura
Commissione prelievo di contanti	4%, min. CHF 10.–, presso bancomat e sportelli di tutto il mondo	4%, min. CHF 10.–, presso bancomat e sportelli di tutto il mondo
Transazioni in valuta estera	Importo al tasso di conversione + 1,75% di tassa amministrativa	Importo al tasso di conversione + 1,75% di tassa amministrativa
Transazioni in CHF all'estero	Importo + 1,75% di tassa amministrativa	Importo + 1,75% di tassa amministrativa
Codice NIP/sostituzione NIP	Gratuiti	Gratuiti
Responsabilità per furto/smarrimento	Nessuna franchigia (CHF 0.–) per il titolare della carta in caso di notifica immediata e osservanza degli obblighi di diligenza (par. 3 e 4 delle Condizioni generali)	Nessuna franchigia (CHF 0.–) per il titolare della carta in caso di notifica immediata e osservanza degli obblighi di diligenza (par. 3 e 4 delle Condizioni generali)
Servizi online one	gratuiti	gratuiti
Versamenti in contanti allo sportello postale	CHF 2.– per ogni versamento	CHF 2.– per ogni versamento
Invio postale fattura	CHF 2.– per fattura	CHF 2.– per fattura

* Prezzi per soci e per clienti YoungMemberPlus come da «Prezzi dei servizi - Clienti privati» della vostra Banca Raiffeisen

Estratto dalle Condizioni generali e firme

Dichiarazione del firmatario

Con la presente il firmatario **conferma** l'esattezza dei dati riportati e **autorizza** Viseca Card Services SA a ottenere da terzi tutte le informazioni necessarie per la verifica delle indicazioni fornite, per l'elaborazione della richiesta di carta, per l'emissione della carta e per l'esecuzione del contratto, in particolare presso la centrale d'informazione del credito (ZEK), le autorità (ad esempio, gli uffici d'esecuzione e fallimento, le autorità fiscali, il controllo degli abitanti), la banca intermediaria, agenzie d'informazioni economiche, il datore di lavoro, altre società del gruppo Aduno (www.aduno-gruppe.ch) o altre centrali d'informazione previste dalla legge (ad esempio, la Centrale d'informazione per il credito al consumo, IKO) o adeguate, e, in caso di blocco della carta, di mora dei pagamenti qualificata o d'utilizzo abusivo della carta o casi simili, annunciare il caso al ZEK o, nei casi previsti dalla legge, agli uffici competenti. In particolare, il firmatario svincola questi uffici dal segreto bancario, d'affari e rispettivamente d'ufficio.

Viseca Card Services SA è autorizzata a respingere questa richiesta di carta senza indicarne i motivi. In tal caso Viseca Card Services SA e le altre società del gruppo Aduno sono autorizzate a proporre altri prodotti e servizi al firmatario (anche all'indirizzo e-mail riportato sopra). Il firmatario può revocare quest'autorizzazione per iscritto in ogni momento.

Viseca Card Services SA è autorizzata a conferire integralmente o parzialmente il mandato a terzi, **in Svizzera come all'estero**, per l'esecuzione di qualsiasi servizio derivante dalla relazione contrattuale, inclusi programmi di premi (ad esempio, controllo delle richieste, produzione di carte di credito, Servizi Online). Il firmatario **autorizza** Viseca Card Services SA a mettere a disposizione di questi terzi i dati necessari per l'esecuzione diligente dei mandati loro affidati e di trasmettere questi dati anche **all'estero** per tale scopo. Una trasmissione di dati avviene soltanto se coloro che devono riceverli si sono impegnati a mantenerli segreti, rispettivamente se sono impegnati al rispetto d'una protezione dei dati adeguata, e ad estendere tali obblighi ad altri eventuali partner contrattuali.

Con l'apposizione della propria firma sulla carta di credito e/o con l'uso della carta, il/la firmatario/a conferma di aver preso conoscenza delle **Condizioni Generali per l'utilizzo di carte di credito e di carte PrePaid nonché delle condizioni speciali per la partecipazione al programma bonus surprize di Viseca Card Services SA (Condizioni Generali)**, di averle capite e di accettarle. **Il/la firmatario/a riceve le Condizioni Generali integrali insieme alla carta di credito. Queste possono essere ordinate anche in anticipo al numero telefonico +41 (0)58 958 84 00 oppure – come pure le tasse attualmente in vigore connesse all'utilizzo della carta e rispettivamente al contratto – consultate sul sito www.viseca.ch. Il contratto è soggetto al diritto svizzero.** Luogo di adempimento, foro giudiziario, e per i firmatari domiciliati all'estero foro di esecuzione, è **Zurigo**.

Luogo/Data _____

Firma _____

La firma del richiedente/titolare della carta principale è **sempre obbligatoria**

Richiedente della carta supplementare (firma obbligatoria, se richiesta)

Inviare alla: propria Banca Raiffeisen

Spazio riservato alla Banca Raiffeisen

ID cliente 2 8101010141017 Cliente già titolare di una carta princ. Sì

IID richiesta 81 IID fatturazione 81 IID GSS 81

Categoria cliente default **REG** Alternativa

Data G,G M,M A,A,A,A Codice bonus 1 2

Nome/Località della Banca _____

Persona di riferimento _____ Tel. _____

Identificazione eseguita come da CDB PEP

Limite globale '000 Limite c.p. ' 00 Limite DD ' 00

Tassa annuale default **01** Alternativa 1° anno Anni succ.

DIP DIS

DIC N. rif.

Timbro/Firme legalmente valide

Carta principale

(lasciare in bianco)

Carta supplementare

(lasciare in bianco)